



# ИЛЪЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО

일  
치

№9 (363)

20 МАЯ  
2024 г.

## РАДУЖНЫЕ НОТЫ:

КАК МУЗЫКА СВЯЗАЛА АНСАМБЛЬ  
«ПОЮЩАЯ РАДУГА»



стр. 4

ЗАСЕДАНИЕ ПРАВЛЕНИЯ  
**ООК КР:** НОВЫЙ ЭТАП РАЗВИТИЯ  
И ПЛАНЫ НА БУДУЩЕЕ



стр. 5

## ВСТРЕЧА В КНУ:

УКРЕПЛЕНИЕ КУЛЬТУРНЫХ СВЯЗЕЙ



стр. 2

ЯРМАРКА **KOREA MARKET  
FESTIVAL:** ОТРАЖЕНИЕ КОРЕЙСКОЙ  
ЭСТЕТИКИ В КЫРГЫЗСТАНЕ



стр. 2

ОТЧЕТНО-ВЫБОРНОЕ СОБРАНИЕ  
**МДК – 2024:** НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ  
И НАДЕЖДЫ



стр. 5



## ВСТРЕЧА В КНУ: УКРЕПЛЕНИЕ КУЛЬТУРНЫХ СВЯЗЕЙ



Седьмого мая в главном корпусе Кыргызского национального университета состоялась важная встреча, посвященная приветствию нового президента Общественного объединения корейцев Кыргызстана, Сергея Романовича Шина.

От ООК КР на встрече присутствовали президент С.Р. Шин, член правления А.Н. Пак, штатный вице-президент В.И. Тигай и руководитель аппарата Ю.В. Ким. Со стороны КНУ выступили проректор по учебной работе Жениш Тункатарович Бексултанов и директор департамента по международному сотрудничеству и связям КНУ Бактыбек Торобекович Келдибеков. Также на встрече присутствовал заведующий учебным отделом Центра образования Республики Корея в городе Бишкеке Вячеслав Хван.

Бактыбек Торобекович использовал свое выступление для представления факультета корейского языка в университете, а также проинформировал о сотрудничестве с различными институтами и организациями как в Кыргызстане, так и в Республике Корея. Он особо подчеркнул значимость партнерства с посольствами обеих стран и ООК КР в развитии культурных и образовательных программ.

По завершении официальной части мероприятия состоялась встреча с представителями студенческого сообщества КНУ, изучающими корейский язык. Гости выразили свои наилучшие пожелания студентам и признали важность изучения корейского языка в современном мире. В частности, президент ООК КР С.Р. Шин подчеркнул, что знание корейского языка способствует углублению взаимопонимания между народами и развитию экономических и культурных отношений.

Мероприятие в главном корпусе КНУ, посвященное приветствию нового президента ООК КР, оказалось значимым событием для укрепления культурных и образовательных связей между Кыргызстаном и Республикой Корея. Обсуждение вопросов сотрудничества и развития корейского языка и культуры в Кыргызстане подчеркнуло глубокий интерес обеих сторон к расширению взаимопонимания и партнерства.

Пожелания гостей студентам, изучающим корейский язык, стали стимулом для дальнейшего усердного обучения и внесения своего вклада в развитие диалога между народами.

Левита Мун

## ПРАЗДНОВАНИЕ 79-Й ГОДОВЩИНЫ ПОБЕДЫ В ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ



В столице Кыргызской Республики, городе Бишкеке, была отмечена 79-я годовщина Победы в Великой Отечественной войне. Местом собрания стала площадь Победы, где ветераны войны, труженники тыла и официальные лица собрались на митинг-реквием.

Это мероприятие стало знаком внимания к исторической памяти и героизму тех, кто защищал нашу страну в тяжелые времена. В числе участников были спикер Жогорку Кенеша Нурланбек Шакиев, секретарь Суйунбек Касмамбетов, министр обороны Бактыбек Бекболотов, представители дипкорпуса,

аккредитованные в КР, депутаты парламента и другие официальные лица. В составе делегатов от Ассамблеи народа Кыргызстана участие в мероприятии принял президент ООК КР Сергей Романович Шин.

Церемония началась с торжественного возложения венков и цветов к Вечному огню, после чего последовала минута молчания в память о павших героях, а затем звучал гимн Кыргызстана.

После выступлений официальных лиц военнослужащие Бишкекского гарнизона провели торжественный марш, демонстрируя готовность служить Отчизне.

Это празднование является не только возможностью отдать должное уважение тем, кто сражался и погиб за свободу нашей Родины, но и напоминанием о важности мира и единства для будущих поколений.

Левита Мун

## «КУБОК ПОБЕДЫ» ПО ТХЭКВОН-ДО ITF

В начале мая в Караганде (Казахстан) состоялось одно из самых ожидаемых событий в мире тхэквон-до ITF – международный турнир «Кубок Победы». Турнир, привлекающий внимание спортсменов и любителей этого боевого искусства со всего региона, стал площадкой для встречи сильнейших бойцов Казахстана и Кыргызстана.

Президент Федерации оригинального тхэквон-до ITF КР, Темирлан Тагайбаев, поделился радостной новостью об успешном завершении соревнований, в которых приняли участие 400 тхэквондистов. Атмосфера соперничества и дух спортивной борьбы наполнили залы, где проходили сражения юниоров и взрослых.

Кыргызстан представляла призер Кубка мира и чемпионата Центральной Азии Аделина Алимбекова.

По результатам захватывающих поединков спортсмены из Кыргызстана продемонстрировали впечатляющие результаты: золотые медали – 4; серебряные медали – 6; бронзовые – 4. Среди серебряных призеров есть и наш соотечественник Даниил Шегай.

Подобные турниры – это не только праздник спорта, но и возможность для развития дружбы и взаимопонимания между странами и их спортсменами. Они создают платформу для обмена опытом и техниками, способствуя укреплению спортивного сообщества в регионе.

Следующее важное событие уже не за горами – чемпионат и первенство Кыргызстана, которое пройдет 8-9 июня. Это будет отличная возможность для национальных тхэквондистов продемонстрировать свои навыки и бороться за новые вершины. Надеемся, что их успехи будут такими же впечатляющими, как на международном уровне.



## ЯРМАРКА KOREA MARKET FESTIVAL: ОТРАЖЕНИЕ КОРЕЙСКОЙ ЭСТЕТИКИ В КЫРГЫЗСТАНЕ



Открыли праздничное мероприятие приветственными словами президент Ассоциации граждан РК в КР Ли Чанг У, посол РК в КР Ли Вон Джэ и президент Общественного объединения корейцев в КР Сергей Романович Шин.

Ярмарка предложила гостям не только разнообразие культурных развлечений, но и возможность окунуться в атмосферу аутентичных корейских вкусов и ароматов. Различные товары корейских брендов были представлены на стендах, привлекая внимание посетителей. Выездная уличная кухня радовала гостей традиционными блюдами и напитками. Были также представлены продукты питания, одежда, товары для дома, косметика и многое другое.

Весь день был наполнен смехом, улыбками и радостью. Посетители не только сделали нужные покупки, но и весело провели время, общаясь, узнавая новое и наслаждаясь вкусами Южной Кореи. Этот день стал ярким воспоминанием и подтверждением того, что культурные мероприятия, подобные Korea Market Festival, объединяют людей и приносят радость всем, кто принимает в них участие.

Наталья Пак





## 국내외 고려인 소통 기반 만든다... '고려인글로벌네트워크' 출범



국내외 고려인들 간 소통 기반을 만들어 다양한 분야에서 상호 협력할 수 있도록 돕는 고려인 동포들의 단체 '고려인글로벌네트워크' (KGN)가 출범한다.

KGN은 지난 27일 오전 11시 (현지 시간) 서울 중구 프레스던트호텔 모차르트홀에서 발족식을 열고 향후 사업 방향 등을 설명할 계획이라고 25일 밝혔다.

KGN은 국내외에 체류하는 고려인들이 한국 사회와 연계 및 연대함으로써 훌륭한 사회 구성원이 될 수 있도록 문화 교류 등을 주관 및 지원하는 것을 목표로 한다.

여러 분야에서 활동하고 있는 고려인 약 50여명이 KGN에 참여할 예정이다.

카자흐스탄에서 발행되는 한글 신문 고려일보의 한국특파원인 채예진(52) 미디어사람협동조합 이사장이 KGN 이사를 맡는다.

고려인 동포 4세인 채 이사장은 최재형기념사업회 이사, 흥범도기념사업회

이사, 제천시 동포정책자문위원 등으로 활동하고 있다. 최근까지는 대한고려인협회 부회장을 지냈다.

KGN은 앞으로 한국 문화를 보급하고 고려인의 적응을 돕기 위해 문화 교류 프로그램을 운영할 계획이다. 한국어 교육, 전통 공예 체험, 한국 음식 및 음악 강의 등이 포함된다.

또 고려인의 교육 수준 향상을 위해 교육 지원 프로젝트를 추진한다. 학업 지원, 학습 자료 제공, 학업 상담 등을 통해 고려인 학생들의 학업 성취도를 높이기 위해 노력할 방침이다.

KGN은 고려인의 인권을 보호하고 홍보하기 위해 인권 보호 및 홍보 활동도 진행한다. 인권 교육, 인권 위반 사례 조사 및 보고, 법률 상담 서비스 등을 제공할 예정이다.

이 밖에도 국내외 고려인 네트워크를 확대하고 국제 프로젝트를 통해 한국과 다른 국가 간의 우호적인 관계를 증진하기 위해 노력하게 된다. 문화 교류, 역사 탐방, 국제 협력 프로젝트, 국제 이벤트 참여 등을 통해 한민족의 위상을 높이는 데 기여하겠다는 목표를 세우고 있다.

KGN 관계자는 «고국으로 귀환하는 고려인을 대상으로 교육 및 정착지원 활동을 하고, 독립국가연합(CIS) 지역 고려인 단체와도 협력할 계획»이라고 말했다.

[koreilbo.com/korean-news](http://koreilbo.com/korean-news)

## <엄마가 행복해야 가정이 행복하고, 가정이 행복해야 국가가 행복하다> 호프컵 대회 열려



기아대책기구와 희망친구,호프웨어가 공동주최한 2024 춘계 호프 컵 남녀 청소년 & 엄마축구대회가 4월29일부터 5월 3일까지 가스프롬 체육관과 칸트키르술 축구장에서 총 42개팀이 참가한 가운데 성황리에 개최되었다.

이 대회는 매년 봄, 가을로 '엄마가 행복해야 가정이 행복하고 가정이 행복해야 나라가 행복하다'는 구호아래 상호 존중과 협력이라는 교육적 가치와 공동체성을 함양하는 목적으로 개최되고 있다.

해를 거듭할수록 추이주 각 지역에서 열던 경쟁을 벌여 통과한 42개팀이 참가할 정도로 해마다 열기가 높아지고 있다.

특히 올해로 세번째 맞이하는 엄마축구는 일상의 무거움속에서 엄마들이 이날 하루만은 가사에서 탈피해 소녀시절로 되돌아가 그라운드에서 열정을 쏟아내자 가족들의 힘찬 응원과 격려를 받기도 했는데 이런 행복한 모습들이 키르즈 전역에 퍼져나가기를.....

[facebook.com/haninilbokg](https://facebook.com/haninilbokg)



## 한인 러시아 이주 160주년 기념사업 광주추진위 출범



한인의 러시아 이주 160주년을 기념하기 광주추진위원회가 발대식을 갖고 본격적인 활동에 돌입했다.

고려인·한인 러시아 이주 160주년 기념사업회(상임대표 임채완 전남대 명예교수)는 8일 광주광역시의회 예결위원회 회의실에서 발대식을 갖고 올해 기념사업 추진 방향과 계획 등을 논의했다. 광주추진위 발대식은 지난 2월 서울에서 전국 단위의 발대식이 열린 이래 지방에서는 최초로 열리는 행사다.

2024년 올해는 우리 선조가 러시아에 이주한 지 160주년이 되는 해다. 자연재해와 기근에 시달리던 함경북도 지방 농민 13가구가 1863년 12월 13일 두만강을 건너 연해주 지신허 강변에 정착했고, 이 사실이 이듬해 러시아 황실에 공식 보고되었는데 통상 이를 이주 원년으로 삼고 있다.

고려인의 러시아 이주는 한인 디아스포라 역사의 시발점이 됐고, 이에 따라 세계 한인이주사에 매우 중요한 의미를 지니고 있다. 이를 기념하기 위해 올해 2월 전국 단위의 기념사업 추진위원회가 발족됐고, 기념사업 추진위원회는 이번 달부터 9월까지 광주를 비롯한 국내 여러 고려인 집거지와 연해주에서 정책 포럼, 전시, 공연, 축제를 개최할 예정이다.

특히 광주에서는 이번 달부터 고려인 이주사와 정착사를 생생하게 보여주는 사진전을 개최함으로써 전국에서 가장 먼저 고려인 러시아 이주 160주년을 기념하는 축제의 장을 연다.

9월 초에는 고려인의 역사와 사회, 문화, 교육, 정책을 다루는 포럼을 열 예정이며, 고려인의 이주사를 영상과 음악, 연극으로 표현한 뮤지컬도 선보일 계획이다.

또 같은 달 중순에는 연해주로 건너가 고려인 동포들과 통합과 상생을 바라는 기념 축제를 개최한다. 이 축제에는 일본과 중국 거주 동포들도 참석할 예정이다.

출처 : 남도일보

<http://www.namdonews.com>

**Путешествие в мир корейской культуры**

**SEOUL**

Place: Корейский народный дом. Анкара За/1

**Package includes:**

- ИЗУЧЕНИЕ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА
- ЗНАКОМСТВО С КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРОЙ
- МАСТЕР КЛАССЫ
- КОНКУРСЫ
- ОБЩЕНИЕ СО СТУДЕНТАМИ ИЗ КОРЕИ

РЕГИСТРАЦИЯ ДО 31 МАЯ ВКЛЮЧИТЕЛЬНО  
МЕСТА ОГРАНИЧЕНЫ!!

с 10 июня по 5 июля 2024г, пн, ср, пт

УЧАСТНИКИ:  
ЭТНИЧЕСКИЕ КОРЕЙЦЫ  
с 12ти лет

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ВЗНОС:  
2500 сом

insta: @korean\_school\_kg  
telegram: Korean school "미래"

телефон для записи:  
W/A: 0772 166 555  
тел: 0700 409 005



# РАДУЖНЫЕ НОТЫ: КАК МУЗЫКА СВЯЗАЛА АНСАМБЛЬ «ПОЮЩАЯ РАДУГА»

С тонкими нотами мелодии каждый праздничный вечер в клубе «Радуга актив» раскрывается уникальный музыкальный мир. Мир, где звучат душевные голоса, где звучит гитара, и где царит искренняя радость общения. Этот мир создан талантливым музыкальным коллективом «Поющая радуга», который несет в себе энергию, вдохновение и любовь к музыке.



“

*Крепко связала нас «Радуга» клуб  
Судьбе вопреки и разным  
преградам.*

*И здесь, как всегда, звучит  
радостный смех*

*И новым друзьям очень рады.*

*Проблемы свои отложив на потом,  
У каждого дел и забот так немало,  
Мы соберемся за круглым столом,  
Любимые песни споем под гитару.  
Друзья со мной, беден я или богат.  
Друзья со мной, встречая рассвет и  
закат.*

*Мои друзья, опора моя и добро.*

*Мои друзья, вы золото и серебро.*

*Время летит, и уже сединой*

*Головы наши припорошило,*

*Но верную дружбу с новой весной  
Клуб «Радуга» наша нам подарила.*

*Рады мы встречаем в праздник  
любой,*

*Рады походим в любую погоду.*

*Природа нас лечит, заряд нам дает,  
Здоровья и счастья на долгие годы.*

*Наш клуб родной, живи и  
процветай,*

*Дари тепло, поддерживай и  
вдохновляй.*

*Пройдут года, возраст для нас  
ерунда,*

*С тобой наш клуб, молодость с нами  
всегда.*

”

С момента своего основания 28 ноября 2023 года «Поющая радуга» стала неотъемлемой частью клубной жизни. Под руководством чуткого музыканта и талантливого руководителя ансамбля Валерия Васильевича Кима коллектив расцвел в гармоничное сочетание голосов, музыкальных инструментов и душевной связи. За плечами каждого участника коллектива большой жизненный опыт, свои победы и поражения, своя история, но всех объединила любовь к пению. Музыка и общение помогают им оставаться молодыми душой, сохранять свежесть взгляда на мир и наслаждаться каждым моментом жизни.

В настоящее время ансамбль насчитывает десять постоянных участников, которые не только исполняют музыку, но и дарят слушателям частичку своего сердца. Выступая на каждом праздничном собрании клуба, они распространяют радость и позитив, звуча как теплый ветерок, дарящий надежду и вдохновение. Очень хочется поименно представить каждого в этом ансамбле, так как все они обладают уникальными способностями и дарят много любви своим слушателям: Валерий Ким, Афанасий Ким, Марта Кан, Алла Ким, Людмила Ким, Лилия Ким, Ольга Тен, Ирина Эм, Элла Дегай, Аделаида Вон.

Одним из особых достижений «Поющей радуги» стал написанный для ансамбля и клуба гимн, который был впервые исполнен ими и стал неотъемлемой частью идентичности клуба. Этот гимн исполняется ансамблем на каждой встрече с гордостью и величием, символизируя единство и силу коллектива.



новых музыкальных произведений. Несмотря на то, что все члены коллектива начинающие музыканты, их страсть к музыке и желание делиться этой страстью со зрителями превращают каждое выступление в уникальное и незабываемое событие. Клуб «Радуга актив» приглашает всех желающих присоединиться к ним, а если у вас есть способности и желание присоединиться к хору, то ансамбль «Поющая радуга» открыт для всех членов клуба, кто разделяет их страсть к музыке и хочет поделиться этой любовью со зрителями. Здесь каждый может найти свое место под солнцем и стать частью этого удивительного музыкального путешествия, которое наполнено духом единства, радости и вдохновения. Так что, уважаемые читатели, присоединяйтесь к клубу «Радуга актив»!

Ансамбль не ограничивается одним жанром или одним языком. Они поют на русском, корейском и кыргызском, объединяя в себе культуры и традиции различных народов. Это не только музыка, но и язык души, который понятен каждому. Недавно ансамбль выступил на мероприятии, посвященном празднованию Дня Победы 9 Мая. Коллектив исполнил две песни: «День Победы» и «Смуглянка». Эти песни стали символами памяти и почитания тех, кто пролил свою кровь за мир и свободу.

«Поющая радуга» – это не только музыка. Это дружный коллектив, где каждый участник находит поддержку, вдохновение и источник веселья. Члены клуба «Радуга актив» часто собираются вне репетиций, устраивая пикники на природе, празднуя дни рождения и другие праздники вместе. Участие в «Поющей радуге» – это не только возможность исполнить музыку, но и способ обрести духовное богатство, настоящую дружбу и вдохновение под аккомпанемент гитары Валерия Васильевича, с которой он практически не расстается.

Репетиции ансамбля проходят дважды в неделю в Корейском народном доме, где каждый участник вкладывает свою душу в подготовку

Коллектив «Поющая радуга» стал ярким примером того, как музыка и общение могут преобразить жизнь и дарить радость в любом возрасте. Музыка стала неотъемлемой частью их жизни, придавая каждому дню новые краски и эмоции. Пусть эта музыкальная радуга продолжает свое сверкающее сияние, наполняя сердца каждого участника теплом и радостью, и будет вдохновением для всех, кто встречает ее на своем пути!

Левита Мун





## ОТЧЕТНО-ВЫБОРНОЕ СОБРАНИЕ МДК – 2024: НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ И НАДЕЖДЫ



В конференц-зале отеля Evgora, в сердце столицы Кыргызстана, 2 мая зазвучали аккорды самульнори, предвкусывая начало важного события – Отчетно-выборного собрания Молодежного движения корейцев. Это событие, внесшее свой значительный вклад в общественную жизнь страны, собрало не только членов МДК, но и представителей Президиума, бизнес-сообщества ООК КР, а также гостей, в том числе из Казахстана (представители Молодежного движения корейцев города Алматы и представители Ассоциации граждан Республики Корея в КР), что демонстрирует масштаб и влияние этой организации на формирование культурной и общественной жизни корейской молодежи.

Ведущая собрания, Карина Тянь, несмотря на молодость, уверенно взяла на себя роль модератора мероприятия, представив всех почетных гостей и огласив повестку дня. Следом за ней с приветственными словами выступили президент ООК КР Сергей Романович Шин и председатель правления ООК КР, куратор МДК Олег Викторович Ним. Их речи были проникнуты гордостью за достижения молодежи и призывом к дальнейшему совершенствованию.

Отчет о проделанной работе за прошедший год представили президент МДК Роман Ким и вице-президент МДК Юлия Шен. Их доклад охватил все основные события и мероприятия, которые прошли за

последний год, включая новые проекты и участников. Особая благодарность была выражена куратору МДК О.В. Ниму и всем спонсорам за поддержку в проведении культурных и образовательных мероприятий.

Также на мероприятии Сергей Романович торжественно вручил благодарственные письма членам оргкомитета за их вклад в развитие Молодежного движения корейцев. Это был момент признания их труда и самоотверженности, которые вдохновили всех на новые свершения.

После отчета кандидат на пост президента МДК на следующий период представил свою программу и видение будущего развития организации. По итогам голосования новым

президентом МДК избран Станислав Ким, а новым куратором МДК – Тимофей Юрьевич Ким. Их выбор подтвердил доверие и поддержку со стороны членов МДК, а также укрепил единство и гармонию в коллективе.

Отчетно-выборное собрание Молодежного движения корейцев 2024 года стало не только моментом подведения итогов, но и отправной точкой для новых достижений и целей. Собрание подчеркнуло роль и влияние молодежи в формировании общественной жизни и сохранении культурного наследия страны.

*Виолетта Ким*

## ЗАСЕДАНИЕ ПРАВЛЕНИЯ ООК КР: НОВЫЙ ЭТАП РАЗВИТИЯ И ПЛАНЫ НА БУДУЩЕЕ

Тринадцатого мая в Корейском народном доме состоялось первое заседание правления ООК КР после избрания на пост президента Сергея Романовича Шина. Это событие ознаменовало начало нового этапа в жизни диаспоры, определило стратегические направления и задачи на ближайшие годы.

Первым важным пунктом повестки дня стало утверждение состава Правления и выборы председателя на период 2024-2028 годов. Президент ООК КР С. Р. Шин открыл общее собрание, выразив приветствие всем присутствующим, огласил повестку дня, которая была единогласно принята.

Сергей Романович сделал неболь-

шой доклад о проделанной работе Президиума за период после его избрания. За столь короткий срок уже состоялось несколько важных событий в жизни диаспоры, Отчетно-выборное собрание МДК, конкурс Start up – 2024, собрание Президиума, рабочие встречи с консулом посольства РК в КР. Также представители ООК КР приняли участие в ряде мероприятий, таких как расширенное заседание Президиума Совета АНК под руководством председателя А. Матубраимова, в мероприятиях, посвященных Дню родителей и ярмарке, организованных Ассоциацией граждан Республики Корея в Кыргызстане. Также была оказана финан-

совая помощь спортсменам: Никите Цюю и Евгению Пану.

Далее был представлен кандидат на должность председателя Правления – О. В. Ним. Его назначение утвердили единогласно. Новый председатель выразил благодарность за доверие и подчеркнул необходимость коллективного решения текущих вопросов и оперативного реагирования на проблемы.

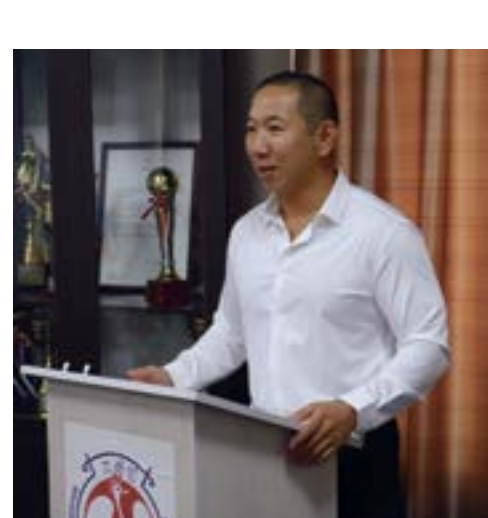
После основных вопросов повестки дня в разделе «Разное» обсудили ключевые моменты, касающиеся дальнейшего развития диаспоры: деятельность тепличного комплекса в с. Арал Сокулукского района, вопрос поддержки Корейского народного

дома, клубов «ноиндан», изучение государственного языка и другие.

Помимо этого, обсудили план предстоящих мероприятий, ближайшее из них спортивное – «Мы едины», которое планируется провести совместно с южнокорейской ассоциацией.

Касательно вопроса тепличного комплекса Сергей Романович проинформировал, что по предварительному согласованию с посольством будет объявлен тендер на право аренды, подготовкой к которому займется Президиум в рабочем порядке, и результаты будут объявлены всем членам Правления.

*Юрий Ким*





## TEAM BUILDING ОТ МДК: «SMARTYOUZ» НА ПРИРОДЕ



Четвертого мая участники МДК «SmartYouZ» отправились на природу, на базу отдыха Rancho, чтобы провести день, полный приключений, новых открытий и важных уроков. Этот выезд не был просто отдыхом на свежем воздухе – он был стратегически запланирован как ключевое событие в жизни сообщества. В рамках тимбилдинга и в связи с прошедшим накануне Отчетно-выборным собранием МДК участники готовились к особому опыту, который должен укрепить их дружеские связи, развить лидерские качества и продемонстрировать силу единства.

Новый куратор молодежки, Тимофей Юрьевич Ким, поприветствовал всех теплыми словами и пожеланиями, подчеркнув важность их участия и вклада в жизнь сообщества.

Прибыв на место, участников разделили на команды. Это не было случайным распределением – каждая команда была задумана с целью содействия развитию определенных навыков и качеств участников. На каждой локации ребята сталкивались с заданиями, требующими от них не только индивидуальных усилий, но и

совместного труда, обмена идеями и взаимной поддержки.

По мере прохождения очередной локации командам выдавали клубки пряжи – символ единства и сотрудничества. Постановленная цель – набрать шесть клубков – стимулировала участников работать сообща.

По завершении прохождения всех локаций участникам предложили образовать большой круг. Здесь началась следующая фаза этого необычного тимбилдинга. Ребята начали перекидывать друг другу клубки пряжи, создавая огромную паутину. Этот простой, но символичный акт стал иллюстрацией того, как взаимодействие и сотрудничество могут создать невероятные результаты. В процессе игры участники даже смогли поднять человека, что стало очередным доказательством силы коллективного действия.

Этот тимбилдинг был не только способом укрепить дружеские связи и разнообразить времяпрепровождение. Он также стал попыткой передать участникам важное послание: «В единстве наша сила». Этот принцип является фундаментом МДК «SmartYouZ» и продолжает вдохновлять его участников на новые свершения.

Виолетта Ким



## ШЕСТОЙ ЕЖЕГОДНЫЙ КОНКУРС КОРЕЙСКОЙ ПЕСНИ СРЕДИ СТУДЕНТОВ КЫРГЫЗСТАНА



Одиннадцатого мая в Бишкекском государственном университете имени К. Карасаева состоялся долгожданный шестой ежегодный конкурс корейской песни. Это мероприятие, организованное Центром образования Республики Корея в Бишкеке, при содействии Ассоциации преподавателей корейского языка в вузах Кыргызстана, стало традицией, объединяющей студентов различных университетов страны, увлеченных корейской культурой и музыкой.

Этот год не стал исключением, и конкурс привлек внимание 17 команд из восьми университетов. Каждая команда продемонстрировала свой талант и страсть к корейской музыке перед жюри, которое не только оценивало вокальные данные участников, но и

произношение на корейском языке, что подчеркивает важность языковой составляющей в конкурсе.

По итогам конкурса первое место заняла Гулнур (Кыргызский международный универсальный колледж), приз 16 000 сомов, второе место – Нураим (Кыргызский международный универсальный колледж), приз 12 000 сомов, третье место – Бирасабия, Диана и Перизат (Кыргызский институт языков и культур) и Асель (КГУ имени И. Арабаева), приз 8 000 сомов.

Кроме того, шесть команд, занявших поощрительные места, получили по 4 000 сомов, в то время как все остальные участники, не завоевавшие наград, были вознаграждены суммой в 2 000 сомов за свой труд и участие.

Этот конкурс стал не просто соревнованием, но и площадкой для выражения студенческого таланта и любви к корейской культуре. Мероприятие продолжает способствовать развитию культурного обмена между Кыргызстаном и Республикой Корея, укрепляя дружбу и понимание между народами.

Наталья Пак

## ЦЕРЕМОНИЯ СТАРТА КАМПАНИИ В ЧЕСТЬ 160-ЛЕТИЯ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ КОРЕЙЦЕВ



2024 год стал временем особого знаменательного события для корейской диаспоры, проживающей за пределами родины. Отмечая 160-летие переселения корейцев на русские земли, в Корею и за ее пределами развернулась обширная кампания, направленная на подчеркивание культурных связей и общности этнического наследия. В различных городах Кореи, включая Сеул, Инчхон, Ансан и Чечхон, прошли многочисленные мероприятия, такие как семинары, выставки, концерты и форумы, которые стали частью этой важной инициативы.

Основная цель этой масштабной кампании, организованной Комитетом по продвижению интересов этнических корейцев при участии ведущих общественных организаций, таких как Номо, KIN, АКРК, а также движения «Мирное единство Северо-восточной Азии», заключается в укреплении взаимодействия между корейцами всех стран через культур-

ный обмен при ключевой роли коресарам.

Сегодня, в свете этого исторического юбилея, Кванджу, город, где живет более 6 тысяч этнических корейцев с постсоветского пространства, принял эстафету от Сеула и провел официальную церемонию старта кампании. Общественные деятели, представители политической элиты города, а также преподаватели высших учебных заведений собрались в городской думе г. Кванджу, чтобы подчеркнуть важность сохранения и продвижения культурного наследия корейского народа во всем многообразии его проявлений.

Эта церемония старта кампании в Кванджу стала важным шагом в направлении еще более тесного культурного и духовного единства корейской диаспоры, отмечая не только ее прошлое, но и глядя в будущее с оптимизмом и надеждой на укрепление связей и сотрудничества между этническими корейцами по всему миру.

facebook.com/koresaraminkorea

## ФИНАЛ КОНКУРСА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ПО КОРЕЙСКОМУ ЯЗЫКУ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Десятое мая стало знаковой датой для образовательного сообщества Кыргызстана, поскольку в этот день состоялся финал Конкурса проведения уроков по корейскому языку, организованного Центром образования Республики Корея в городе Бишкеке.

Организаторы конкурса установили интересные правила, запрещающие участвовать носителям корейского языка, что подчеркивает его цель – развитие и поддержка местных кадров в области преподавания иностранных языков.

Конкурс проходил в два этапа. На первом этапе участники представляли видеоролики и планы своих уроков. Затем жюри отобрало четырех участников, которые продвинулись в финал, где демонстрировали свои уроки уже в прямом эфире. Каждый из них представил оригинальный и увлекательный подход к преподаванию корейского языка, что сделало выбор победителей сложной задачей для жюри.

И вот настал момент подведения итогов. Победителем конкурса стала Канышай Суеркулова, преподаватель ЦОРК в городе Бишкеке и бишкекской школы-гимназии №4. Ее талант и профессионализм были отмечены первым местом и призом в размере 300 долларов.

На втором месте оказалась Нураида Орозбекова, преподаватель



Института Сэджон при Ошском технологическом институте, которая получила приз в размере 200 долларов.

Третье место было разделено между Жибек Дженишбековой, преподавателем ЦОРК в Бишкеке, и Жакыпбек кызы Минурой, преподавателем Ошского государственного университета. Каждая из них получила приз в размере 100 долларов.

Победительница конкурса, Канышай Суеркулова, получила дополнительную награду – возможность принять участие в Международном конкурсе проведения уроков по корейскому языку, который пройдет этим летом в Сеуле. Это открывает перед ней широкие перспективы для профессионального роста и развития.

Наталья Пак



## ЗАХВАТЫВАЮЩАЯ «МЕЛОДИЯ ДУШИ»

В КОРЕЙСКОМ ТЕАТРЕ



Седьмого мая в рамках празднования Дня защитника Отечества, Дня Победы и Дня матери в городе Алматы на сцене Государственного республиканского академического корейского театра состоялся концерт живой музыки «Мелодия души».

В очередной раз вокальная группа театра K&Amp; VOICE удивила зрителя своим мастерством, профессионализмом и новыми творческими решениями. В этот вечер талантливые вокалисты выступили с известными музыкальными композициями прошлого столетия. Зрители разных возрастов, присутствующие в зале, смогли поностальгировать, услышав любимые всеми ретрокомпозиции.

Этим теплым майским вечером каждая нота пробуждала чувство гордости и тепла и в то же время вызывала тоску о тех, кого уже нет с нами. Одна знакомая композиция гармонично перетекала в другую, а в промежутках артистки театра зачитывали отрывки из произведений Мукагали Макатаева, Султанмахмута Торайгырова и Джубана Мулдагалиева. Движения тела, мимика и слова сплетались воедино и создавали гармоничную картину.

Молодой режиссер Корейского театра Екатерина Пен открывает для зрителя новые горизонты театрального творчества своими завораживающими постановками. И снова восторг! А зрители, выходя из зала с покрасневшими от слез глазами, делились впечатлениями друг с другом и уже интересовались, чем же удивят артисты в следующий раз.

«Корё ильбо»

## ПРАЗДНИК В ЧЕСТЬ КОРОЛЯ СЕДЖОНА ВЕЛИКОГО И ЕГО НАСЛЕДИЯ



Город Седжон 15 мая отметил знаменательное событие в своей истории – 627-летие со дня рождения короля Седжона Великого, выдающегося монарха династии Чосон. Этот исторический момент был отмечен специальным мероприятием, организованным при поддержке Центра корейской культуры Седжона при Корейском университете и Фонда культуры и туризма Седжона.

Король Седжон Великий, четвертый монарх династии Чосон, прославился своими мудрыми реформами и выдающимися достижениями в раз-

## УСИЛЕНИЕ ОБЩЕСТВЕННОЙ ДИПЛОМАТИИ

ЧЕРЕЗ СМИ ЗАРУБЕЖНЫХ СОПЛЕМЕННИКОВ

В конце апреля состоялись 24-й Всемирный симпозиум и 15-й Международный форум корейских журналистов, где обсуждалась роль зарубежных СМИ в общественной дипломатии. Эти мероприятия подчеркнули важность взаимодействия между гражданами разных стран через медийные каналы. Событие собрало участников из 20 стран, что подчеркивает международную значимость обсуждаемых вопросов. В числе участников были представители Кореи, Казахстана, США, Индонезии, Канады, Австралии и других стран, готовых внести свой вклад в диалог о роли СМИ в общественной дипломатии.

Зарубежные СМИ выступают в качестве моста между культурами, способствуя пониманию и уважению различий. Они распространяют информацию о культуре своей страны за рубежом, сохраняя при этом свою уникальность и традиционные ценности.

Эти медиа играют ключевую роль в формировании общественного мнения как внутри своей страны, так и за ее пределами. Они не только информируют о мировых событиях, но и рассказывают о влиянии этих событий на общество.

Участие зарубежных СМИ в международных мероприятиях, подобных симпозиуму и форуму, способствует укреплению международного сотрудничества и взаимопонимания между культурами. Эти платформы становятся основой для дальнейшего развития отношений между странами и народами.

По информации «Корё ильбо»



личных областях, включая культуру и науку. Одним из его величайших вкладов является создание корейской системы письма хангыль, которая стала ключевым элементом культурного наследия Кореи.

Мероприятие, прошедшее 15 мая, было не только праздничным, но и образовательным и вдохновляющим. Были проведены лекции, мастер-классы по каллиграфии, выставки и презентации искусства хангыль, а также культурные выступления, включающие традиционные танцы и музыку.

Мероприятие было посвящено не только памяти великого монарха, но и его наследию, которое продолжает вдохновлять и оказывать влияние на жизнь и культуру страны. Событие напоминает всем о важности сохранения и преемственности культурного наследия для будущих поколений.

«Корея Информ»

## РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ РАССМАТРИВАЕТ ВОПРОС О ДВОЙНОМ ГРАЖДАНСТВЕ: НОВЫЙ ШАГ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЯХ



В последние десятилетия мир стал свидетелем ускоренного экономического роста и глобализации. В этом контексте вопросы гражданства и миграции приобретают все большее значение для многих стран. В рамках этой тенденции Республика Корея активно обсуждает возможность разрешения двойного гражданства.

Спикер Национального собрания Республики Корея Ким Чжин Пхё, выступая в Сан-Паулу на встрече с соотечественниками, проживающими в Бразилии, заявил о необходимости внимательного рассмотрения этого вопроса. Он отметил, что в процессе стремительного экономического развития страны власти уделяли недостаточное внимание данной проблеме. Однако, разрешение двойного гражданства может стать одним из способов предотвратить резкое сокращение населения в условиях низкой рождаемости.

Этот шаг также имеет стратегическое значение для развития международных отношений. Развитие связей между странами играет ключевую роль в современном мире. Корейский спикер отметил, что благодаря укреплению связей с Бразилией, которая обладает обширной территорией и богатыми природными ресурсами, в Южной Америке сформировалась крупнейшая корейская община.

Помимо этого, решение вопроса о двойном гражданстве способствует углублению сотрудничества между странами – членами МІКТА (Мексика, Индонезия, Корея, Турция, Австралия). Участие Ким Чжин Пхё в заседании спикеров парламентов этих стран в Мексике свидетельствует о серьезности обсуждаемого вопроса и стремлении к укреплению международных связей.

«Корея Информ»

## ВМЕСТЕ СТРОИМ БУДУЩЕЕ! ФОРУМ БУДУЩИХ ЛИДЕРОВ FLC-2024

FLC-2024

С 30 апреля по 3 мая в Корею прошел Форум будущих лидеров FLC-2024 (Future Leaders Conference – Всемирная конференция будущих лидеров, проводимая с 1998 по 2023 год Фондом зарубежных корейцев (OKF – Overseas Koreans Foundation), а начиная с 2024 года Агентством по делам зарубежных корейцев (ОКА – Overseas Koreans Agency) ежегодно в Республике Корея для зарубежных корейцев – молодых лидеров от 25 до 45 лет из 52 стран мира.

Основная цель форума – построение нетворкинга и наращивание потенциала профессионалов в своей области в качестве лидеров будущего поколения. На международную конференцию приглашаются талантливые и квалифицированные корейские специалисты в различных областях деятельности – бизнесе, культуре, науке, спорте, искусстве и других. В этом году в мероприятии под девизом «Вместе строим будущее! Корейцы со всех стран мира как единое целое!» приняли участие 68 участников из 19 стран мира.



В рамках форума участники пообщались с премьер-министром Кореи г-ном Хан Док Су на официальной встрече, которая прошла в резиденции, посетили выставочный комплекс Hyundai Motorstudio, приняли участие в лекции на тему объединения Кореи, а также подготовили выступления по группам. Делегация из СНГ подготовила трогательное видео о жизни корё-сарам в Казахстане под песню «Корё Ариран» автора слов Ким Бён Хака на музыку Якова Хана. Участники были преисполнены чувства гордости за корейскую диаспору и достижения соплеменников, проживающих за пределами Кореи, и после выступления казахстанских корейцев аплодисменты долго не стихали.

По завершении Форума будущих лидеров FLC участники выразили готовность в дальнейшем активно сотрудничать и приносить пользу в развитии корейского сообщества в различных сферах в странах проживания.

По информации «Корё ильбо»



С глубокой скорбью сообщаем, **12 мая 2024 года** в возрасте 80 лет ушел из жизни **Павел Алексеевич Ким**, активный участник общественной жизни, яркий и вдохновляющий член Совета старейшин ООК КР.

Его вклад в формирование корейской диаспоры останется незабвенным, он стоял у истоков ее создания и развития.

В течение долгих лет возглавлял Первомайский район ООК КР, неутомимо трудясь для процветания своего народа и общества.

Его уход оставляет невосполнимую утрату в сердцах тех, кто его знал и ценил. Общественное объединение корейцев Кыргызстана выражает искренние соболезнования семье и близким Павла Алексеевича. **Скорбим вместе с вами.**



**ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ**  
ПО АДРЕСУ: [ILCHINEWS@GMAIL.COM](mailto:ILCHINEWS@GMAIL.COM)  
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: **0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77**

**ПРЯМОЙ РЕЙС**  
**БИШКЕК - ИНЧХОН**

**KA** Kyrgyz Air

- 0701 662 600(русский)
- 0779 999 889(한국어)

■ ПН : ВЫЛЕТ ИЗ ИНЧХОНА  
■ ВТ : ВЫЛЕТ ИЗ БИШКЕКА

**Кён Бог Кун**  
РЕСТОРАН  
경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ  
пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944  
☎ 0 (557) 071-903,  
☎ 0 (500) 522-511

K-FOOD ANTENNA SHOP

**ОТКРОЙ  
ДЛЯ СЕБЯ**

**Ramen 33**

**33** ВИДА РАМЁНА И РАМЁН-МАШИНЫ,  
ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ СВОЙ  
СОБСТВЕННЫЙ РАМЁН, КАК В КОРЕЕ!  
ПОПРОБУЙТЕ УНИКАЛЬНЫЕ ВКУСЫ  
ЮЖНОЙ КОРЕИ ПРЯМО ЗДЕСЬ !

+996 507 99 00 33  
УЛ. БАЙТИК БААТЫРА, 65А

**GOLDEN TOUR**  
KAZAKHSTAN

**Совершайте прекрасные  
путешествия вместе с Asiana!**

С надёжным сервисом и искренностью сделаем  
Ваше путешествие приятным.

Расписание рейсов

Дата	Направление	Вылет	Прибытие	Рейс
23.10.24- 24.3.31	Алматы → Сеул (Инчхон)	23:00	7:40+1	OZ578
	Сеул (Инчхон) → Алматы	18:05	21:40	OZ577

Специальная скидка  
при вылете из Бишкека!  
Имеется 1pc + дополнительно 1pc  
= всего выдана 2pc!

**от 360\$ ~**

Телефон для вопросов и бронирования  
**+996 771 999 800**

**ASIANA AIRLINES**

KOREAN RESTAURANT

**명가** мёнга  
숯불갈비 전문점

- 깨끗한 내부
- 넓은 공간
- 최고의 품질, 서비스

☎ MYUNG\_GA.KG  
+996 501 088 000 Russian  
+996 558 301 877 Korean  
주소: 유누살리에바137번지  
Юнусалиева, 137

**Комфортный  
отдых на Иссык-Куле**

ЦЕНТР ОТДЫХА  
**РАДУГА**

Круглогодичный  
Центр отдыха «Радуга» –  
отель с высоким уровнем сервиса,  
хорошо развитой инфраструктурой

- территория отеля более 30 га,
- пляж протяженностью около 1 км,
- на всей территории wi-fi.

В стоимость проживания входит  
прекрасное 3-х разовое питание

В номерах:  
ТВ, холодильник, ванная комната, сейф,  
кухонная зона, набор посуды, чайник,  
фен, халат, тапочки, набор полотенец,  
шампунь, мыло, зубная щетка и пр.  
Уборка номера – ежедневно.

[www.raduga.kg](http://www.raduga.kg)

Тел.: +996 (552) 39 40 40, +996 (701) 39 40 39, +996 (553) 39 40 45

Газета поставлена на учет в  
Министерстве образования и культуры  
Кыргызской Республики.  
Свидетельство о постановке на учет ГР  
№ 002059 от 20.01.2006 г.  
**Главный редактор:**  
Ким Юрий Валентинович.  
Тел.: 0 (772) 166 555

© ООК КР  
Отпечатано в типографии:  
ОсОО «Принт Мастер»  
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б.  
Периодичность: два раза в месяц.  
Заказ № 723. Тираж 700  
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А  
Тел.: (0312) 53-36-29  
e-mail: [ilchinews@gmail.com](mailto:ilchinews@gmail.com)

Газета «Ильчи» является обладателем  
ежегодной газетной премии в номинации  
«Лучшая национальная газета - 2009»  
в Кыргызской Республике

Издается при финансовой поддержке  
Фонда зарубежных корейцев.

